

# Joint Press Release on the occasion of 7th India-Suriname Joint Commission Meeting

December 02, 2020

## 7వ భారత్-సురినామ జాయింట్ కమిషన్ సమావేశం సందర్భంగా ఉమ్మడి పత్రికా ప్రకటన డెసెంబర్ 02, 2020

1. వాదాశీ వ్యవహారాల సహాయ మంత్రుల గౌరవనీయ శ్రీ వ. మురళీధరన్ అలాగే రిపబ్లిక్ ఆఫ్ సురినామ్ వాదాశీ వ్యవహారాలు, వాదాశీ వ్యవహార మరియు వాదాశీ సహకార శాఖ మంత్రుల గౌరవనీయ అంబాసడర్ అల్బర్ట్ ఆర్ రామోదోన్ సహ సారథ్యులతో 7వ భారత్-సురినామ్ జాయింట్ కమిషన్ సమావేశం (జనవరి 2020) డెసెంబర్ 2020న వర్చువల్ గా జరిగింది. సన్మానార్థక భారత్-సురినామ్ సంబంధాల నేపథ్యంలో ఈ చర్చలు సుప్రదీర్ఘ వాతావరణంలో జరిగాయి.
2. రాజకీయపరమైన చర్చలను మరింత వీలైనా చాచుకోవడం, ద్వైపాక్షిక సంబంధాలను సమీక్షించడం, అలాగే పరస్పర మర్యాదలను బహుళపక్ష సహకారంపై ఆధారాలను పంచుకోవడం వష్యంలో ఈ యంత్రాంగం పరస్పర యతను ఇరుమరు మంత్రులు నొక్కొచ్చారు.
3. పటిష్టమైన సంస్కృతిక మరియు చరిత్రాత్మక బంధాలతో ముడిపడి, అనేక రకాల అశాలలో అత్యున్నత అవగాహన అలాగే ఏకాభిప్రాయం మరియు సన్మానానికి నాదరశనంగా నొలుపుతున్న భారత్-సురినామ్ సంబంధాల పట్ల ఇరు పక్షాలు సంతృప్తితో వ్యక్తం చేశాయి. వ్యవహారం మరియు పాట్టుబడుల రంగాలలో మరింత సహకారాన్ని పొందొందించుకునే లక్ష్యంతో ద్వైపాక్షిక సంబంధాలను కొత్త పుంతలు తొక్కొచ్చేందుకు ఇరుమరు మంత్రులు అంగీకరించారు. అలాగే, సృజనాత్మక పరోశరమల ఏర్పాటు, ఆరోగ్యం, సంపదదాయ ఔషధ వాదానం, వ్యవసాయం, మనోగ, ఇంధనం, రక్షణ, సంస్కృతి మరియు వాద్య, దాత్యపరమైన సహకారం మరియు అభివృద్ధి భాగస్వామ్యం ఇంకా ప్రజల మధ్య సంబంధాల దేశగా సహకారాన్ని వీలైనా చాచుకోవడానికి వారు సమ్మతించారు.
4. దక్షిణ-దక్షిణ సహకారం సహజంగా రుణ సదుపాయాలు సహా ప్రత్యేక సహకారమైన పరోశరమల ద్వారా అభివృద్ధి ప్రజాక్షలను చాచుకోవడానికి ప్రజాక్షలను ఇరుమరు మంత్రులు గుర్తించారు.

సురీనామత్లో భారత్ అభివృద్ధి భాగస్వామ్యం అనేది వాద్యుడుత్పత్తి మరియు ట్రాన్స్‌మిషన్ నెట్‌వర్క్, సాధారణ సరఫరా మరియు నీటి సరఫరాలతో సహా అనేక రంగాలలో నెలకొని ఉందని వారు ఉద్ఘాటించారు. సురీనామత్ ఇంధన భద్రత, ఇంధన సామర్థ్యం మరియు ఇంధన మిశ్రమాలకు చదోడుగా నీటిచే లక్ష్యంతో వరుసలో ఉన్న పరాజిక్టులను త్వరగా అమలు చేయడంపై వారు దృష్టిసారించారు.

5. ఐక్య రాజ్యసమితి భద్రతా మండలి (యూఎన్‌ఎస్‌సీ) సంస్కరణలు సహా అంతర్జాతీయ వాదకల్లో పరస్పర సహకారం అందించుకోవడానికి కట్టుబడి ఉన్నట్లు వారు మనరుద్ఘాటించారు.

6. ద్వైపాక్షిక సంబంధాలను మరింత వీలైనప్పుడు కోసం జాయింట్ కమిషన్ యంత్రాంగం ద్వారా వీధి అశాలపై సన్మానాహిత కృషిని కొనసాగించాలని మంత్రులు తీర్మానించారు.

7. పరస్పరం అనుకూలమైన తేదీలో తదుపరి జనవరి సమావేశాన 2022లో పరమార్బలో నిర్వహించడానికి అంగీకారం కుదరిందో.

న్యూఢిల్లీ  
డిసెంబర్ 02, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.